نام :	وزارت آموزش و پرورش	تاریخ : .../۰۳/۱۴۰۲
نام خانوادگی :	اداره کل آموزش و پرورش استان خوزستان	پایه ی : هشتم
نام دبیر : سید علی حسینی	اداره آموزش و پرورش اهواز	زمان : ۶۰ دقیقه
دبیرستان شاهد	ارزشیابی درس عربی	نوبت دوم

ردیف	سؤالها از کل کتاب	نمره
	مهارت ترجمه	
۱	جملات زیررابه فارسی ترجمه کنید. ۱ –تَفَكُّرُ ساعَة خَيرٌ مِنْ عِبادَة سَبْعينَ سَنَةً. ۲ –أَكْثَرُ خَطايا اِبْنُ آدم فی لِسانِه. ۳ –أَنْتِنَّ تَجْمَعْنَ وَرَقَ اَلشّای. ۴ –اَلطَّبيبَةُ تَفْحَصُ اَلْمَرضی. ۵ – نَحْنُ نَصْعَدُ اَلْجَبَلَ لِلرِّياضَة ۶ – يا زَميلاتی إلی أَينَ تَذهَبنَ بَعدَ أُسبوعَين؟	6
۲	ترجمه ناقص راکامل کنید. الف) المؤمِنُ قَليلُ الكَلامِ وَكَثيرُ العَمَلِ. ←مؤمن.....سخن و.....کار است. ب)إنَّ اللهَ يَغفِرُ الذُّنوبَ جَميعاً.←قطعاً خداوند همه.....را.....	1
۳	ترجمه صحیح راانتخاب کنید. الف)اَلْعُلَماءُ مَصابيحُ اَلْأَرْض. ۱ –دانشمندان گنجینه های زمین هستند.□ ۲– دانشمندان چراغ های زمین هستند.□ ب) مَتی تَرجِعُ إلی الفُندُق؟ مَساءً. ۱– کی به هتل رسیدی؟دیروز. □ ۲– کی به هتل بار می گردی ؟ عصر.□	/5
۴	غلطهای موجود درترجمه فارسی رادرست کنید. يَقدِرُ الإنسانُ عَلَی كُلِّ شَیءٍ عِندَما يَعتَمِدُ عَلی نَفسِه. ← انسان برهیچ چیز قادراست وقتی که بر خودش اعتماد کند.	/5
	مهارت واژه شناسی	
۵	زیر هرتصویر نام آن رابه عربی بنویسید.« فُرشاة – فِراخ – شَلّال – عِنَب »    	1
۶	ترجمه مناسب راانتخاب کنید. ۱ –تاسِع (نهم □ هشت □) ۲– قَمح (برنج □ گندم □) ۳– أقرباء (همسایگان □ خویشاوندان □) ۴– زَميل (هم شاگردی □ همسایه □)	1
۷	کلمه ناهماهنگ رامشخص کنید. الف) السّادِسَة □ السّاعَة □ الثّانِيَّة □ التّاسِعَة□ ب) مِنْشَفَة □ وَصفَة □ فُرشاة □ مَعْجونُ أسنان□	1

www.kanoonir

۸	جمع مُکَسَّر کلمات رابنویسید.یَوم..... وَلیّ..... مِهنَة.....	./75
۹	گزینه مناسب راانتخاب کنید. الأمثالُ وَالحِکَمُ میراثُ..... أجدادِکَ ☐ أجدادِنا ☐	./5
۱۰	فقط واژه های مشخص شده راترجمه کنید. الف) إنَّ اللهَ یَغْفِرُ اَلذُّنوبَ جَمیعاً. ؟ ( ) ب)سَنَذهَبُ إلی سَفرَةٍ عِلمَّةٍ بِالحافِلَة.( )	1
	مهارت شناخت وکاربرد قواعد	
۱۱	درساعت اول عقربه ساعت رارسم کنید ودرساعت دوم به عربی بنویسید ساعت چند است.  اَلخامِسَةُ 	1
۱۲	ترجمه کنید. الف)ماغَسَلْتِ:←..... سَتَغْسِلْنَ:خواهید شُست ب) یَرفَعُ :بالا می برد←أنتَ تَرفَعُ :.....	1
۱۳	عدد بعدی را به عربی بنویسید. ← الثّانی ، الثّالث،.....	./25
۱۴	گزینه ی مناسب راانتخاب کنید. الف)أیْنَ تَذْهَبینَ؟.....إلی اَلْمَکْتَبَةِ. أَذْهَبُ ☐ نَذْهَبُ ☐ ب) ترجمه« لاتَعمَلنَ » کارنمی کنند ☐ کارنمی کنید☐ ج)هذه البِنتُ العاقِلَةُ سَ..... واجِبَها. نَکتُبُ ☐ تَکتُبُ ☐ د)أنا سَوفَ.....إلی بِلادی فی الأُسبوعِ القادم. رَجَعتُ☐ أَرجِعُ ☐	1
	مهارت مکالمه	
۱۵	پاسخ کوتاه دهید. الف) هَلْ عِنْدَکَ مُعْجَمُ اَلْعَرَبِیَّةِ ؟..... ب)أینَ تَأکُلُ اَلطَّعامَ ؟.....	1/5
	مهارت درک وفهم	
۱۶	هرکلمه ازستون«الف» رابه توضیح مرتبط باآن درستون «ب»وصل کنید.(یک کلمه اضافه است)	1

الف	ب
قَطَراتٌ جارِیَةٌ مِن اَلْعَینَینِ	اَلْعَرَبِیَّة
طَعامُ اللَّیلِ	اَلدُّموع
لُغَةٌ عالَمِیَّةٌ فی مُنَظَّمَةِ اَلْأُمَمِ اَلْمُتَّحِدَةِ	اَلْفَطور
طَعامُ نَأکُلُهُ فی اَلصَّباحِ	تَحدثینَ
	العَشاء

۱۷	جواب مناسب راانتخاب کنید. الف) الشَّهرُ.....فی السَّنَةِ شَهرُ مِهرٍ. السّابِعُ ☐ السّادِسُ ☐ ب) اَلیَومُ اَلثّالِثُ فی اَلْأُسْبوعِ یَومُ..... اَلْإِثْنَینِ☐ اَلثُّلاثاء☐	1

www.kanoon.ir

ردیف	سؤالها از کل کتاب	نمره
	مهارت ترجمه	
۱	جملات زیررابه فارسی ترجمه کنید.	6
	۱ –تَفَكُّرُ ساعَة خَيرٌ مِنْ عِبادَة سَبْعينَ سَنَةً. ساعتی فکر کردن از ۷۰سال عبادت بهتر است.	
	۲ –أكْثَرُ خَطايا اِبْنُ آدم فی لِسانِه. بیشتر خطاهای آدمی زاد درزبانش است.	
	۳ –أنْتِنَّ تَجْمَعْنَ وَرَقَ اَلشّای. شما برگ چای جمع می کنید.	
	۴ –اَلطَّبيبَةُ تَفْحَصُ اَلْمَرضی. خانم دکتر مریضها را معاینه می کند.	
	۵ – نَحْنُ نَصْعَدُ اَلْجَبَلَ لِلرِّياضَة ما برای ورزش از کوه بالا می رویم.	
	۶ – يا زَميلاتي إلى أينَ تَذهَبنَ بَعدَ أُسبوعَين؟ ای همشاگردیهایم بعد ۲هفته به کجا می روید؟	
۲	ترجمه ناقص راکامل کنید.	1
	الف) المؤمنُ قَليلُ الكَلامِ وَكَثيرُ العَمَلِ. ←مؤمن کم سخن وپر کار است.	
	ب)إنَّ اللهَ يَغفِرُ الذُّنوبَ جَميعاً.←قطعاً خداوند همه گناه ها را می بخشد.	
۳	ترجمه صحیح راانتخاب کنید.	/5
	الف)اَلْعُلَماءُ مَصابيحُ اَلْأَرْض.	
	۱ –دانشمندان گنجینه های زمین هستند.□ ۲– دانشمندان چراغ های زمین هستند.□	
	ب) مَتى تَرجِعُ إلى الفُندُق؟ مَساءً.	
	۱– کی به هتل رسیدی؟دیروز. □ ۲– کی به هتل باز می گردی ؟ عصر.□	
۴	غلطهای موجود درترجمه فارسی رادرست کنید. همه اعتماد می کند.	/5
	يَقدِرُ الإنسانُ عَلَى كُلِّ شَيءٍ عِندَما يَعتَمِدُ عَلى نَفسِه. ← انسان برهیچ چیز قادراست وقتی که بر خودش اعتماد کند.	
	مهارت واژه شناسی	
۵	زیر هرتصویر نام آن رابه عربی بنویسید.« فُرشاة – فِراخ – شَلّال – عِنَب »	1
		
۶	ترجمه مناسب راانتخاب کنید.	1
	۱ –تاسع (نهم □ هشت □) ۲– قَمح (برنج □ گندم □)	
	۳– أقرباء (همسایگان □ خویشاوندان □) ۴– زَميل (هم شاگردی □ همسایه □)	
۷	کلمه ناهماهنگ رامشخص کنید.	1
	الف) السّادِسَة □ السّاعَة □ الثّانِيَّة □ التّاسِعَة□	
	ب) مِنْشَفَة □ وَصفَة □ فُرشاة □ مَعْجونُ أسنان□	

www-kanoon-ir

۸	جمع مُکَسَّر کلمات رابنویسید.یَوم ایّام وَلیّ اولیاء مِهنَة مِهَن	./75
۹	گزینه مناسب راانتخاب کنید. الأمثالُ وَالحِکَمُ میراثُ..... أجدادِکَ ☐ أجدادِنا ☐	./5
۱۰	فقط واژه های مشخص شده راترجمه کنید. الف) إنَّ اللهَ یَغْفِرُ اَلذُّنوبَ جَمیعاً. ؟ (می آمرزد) ب)سَنَذهَبُ إلی سَفرَةٍ عِلمَّةٍ بِالحافِلَة.(اتوبوس)	1
	مهارت شناخت وکاربرد قواعد	
۱۱	درساعت اول عقربه ساعت رارسم کنید ودرساعت دوم به عربی بنویسید ساعت چند است.  اَلخامِسَةُ  اَلتّاسِعَة	1
۱۲	ترجمه کنید. الف)ماغَسَلْتِ:← نشستی سَتَغْسِلْنَ:خواهید شُست ب) یَرفَعُ :بالا می برد←أنتَ تَرفَعُ : توبالا می بری	1
۱۳	عدد بعدی را به عربی بنویسید. ← الثّانی ، الثّالث،اَلرّابِع	./25
۱۴	گزینه ی مناسب راانتخاب کنید. الف)أیْنَ تَذْهَبینَ؟.....إلی اَلْمَکْتَبَةِ. أذْهَبُ ☐ نَذْهَبُ ☐ ب) ترجمه« لاتَعمَلنَ » کارنمی کنند ☐ کارنمی کنید☐ ج)هذه البِنتُ العاقِلَةُ سَـ..... واجِبَها. نَکتُبُ ☐ تَکتُبُ ☐ د)أنا سَوفَ.....إلی بِلادی فی الأُسبوعِ القادم. رَجَعتُ☐ أرجِعُ ☐	1
	مهارت مکالمه	
۱۵	پاسخ کوتاه دهید. الف) هَلْ عِنْدَکَ مُعْجَمُ اَلْعَرَبِیَّةِ ؟نَعَم ب)أینَ تَأکُلُ اَلطَّعامَ ؟فی اَلْبیت	1/5
	مهارت درک وفهم	
۱۶	هرکلمه ازستون«الف» رابه توضیح مرتبط باآن درستون «ب»وصل کنید.(یک کلمه اضافه است)	1

الف	ب
قَطَراتٌ جاریَةٌ مِن اَلْعَینَینِ	اَلْعَرَبِیَّة
طَعامُ اللَّیلِ	اَلدُّموع
لُغَةٌ عالَمیَّةٌ فی مُنَظَّمَةِ اَلْأُمَمِ اَلْمُتَّحِدَةِ	اَلْفَطور
طَعامُ نَأکُلُهُ فی اَلصَّباحِ	تَحدثینَ
	العَشاء

۱۷	جواب مناسب راانتخاب کنید. الف) الشَّهرُ.....فی السَّنَةِ شَهرُ مِهرٍ. السّابِعُ ☐ السّادِسُ ☐ ب) اَلیَومُ اَلثّالِثُ فی اَلْأُسْبوعِ یَومُ..... اَلْإثْنَینِ☐ اَلثُّلاثاء☐	1